VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2070

z 26. októbra 2022

o nepozastavení konečných antidumpingových ciel na dovoz zmesi močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, na Trinidade a Tobagu a v Spojených štátoch amerických uložených vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1688

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 14 ods. 4,

po konzultácii s výborom zriadeným článkom 15 ods. 2 uvedeného nariadenia,

keďže:

1. **POSTUP**

(1) Komisia uložila 8. októbra 2019 vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1688 ([2]) (ďalej len „pôvodné nariadenie") konečné antidumpingové clá na dovoz zmesí močoviny a dusičnanu amónneho (ďalej len „UAN" z angl. *urea and ammonium nitrate* alebo „dotknutý výrobok") s pôvodom v Rusku, na Trinidade a Tobagu a v Spojených štátoch amerických (ďalej len „dotknuté krajiny").

(2) V máji 2021 združenie používateľov dotknutého výrobku Copa-Cogeca (ďalej len „žiadateľ") predložilo informácie týkajúce sa údajnej dočasnej zmeny trhových podmienok, ku ktorej došlo po uložení konečných opatrení. Pôvodné obdobie prešetrovania (ďalej len „pôvodné OP") trvalo od 1. júla 2017 do 30. júna 2018. Žiadateľ tvrdil, že takáto dočasná zmena podľa neho odôvodňuje pozastavenie v súčasnosti platných antidumpingových ciel v súlade s článkom 14 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036. Na podporu pozastavenia antidumpingových ciel poskytli dôkazy aj iné združenia, konkrétne AGBP (*Association Générale des Producteurs de Blé*) a Interore (*International Ore & Fertilizer Belgium SA*). Tieto podania neobsahovali všetky potrebné prvky a dôkazy relevantné na to, aby Komisia mohla ďalej pokračovať v analýze. Komisia spolupracovala so žiadateľom, aby zhromaždila ďalšie dôkazy na podporu jeho tvrdenia o dočasnej zmene trhových podmienok.

(3) Vzhľadom na dostupné dôkazy sa Komisia 16. novembra 2021 rozhodla požiadať združenia AGBP, Copa-Cogeca a Fertilizers Europe, aby poskytli dodatočné informácie týkajúce sa obdobia po pôvodnom období prešetrovania, a konkrétnejšie informácie o cenách, dopyte v Únii a výkonnosti výrobného odvetvia Únie počas tretieho štvrťroka 2021, aby mohla preskúmať a posúdiť prípadný vplyv údajných zmenených okolností na trh Únie a to, či je nepravdepodobné, že by v dôsledku pozastavenia opätovne nastala ujma.

(4) V nadväznosti na tieto podania dostalo združenie Copa-Cogeca (ktoré prevzalo niektoré argumenty predložené združením AGPB) a výrobné odvetvie Únie možnosť predložiť pripomienky.

(5) Na základe uvedených informácií Komisia preskúmala, či je takéto pozastavenie opodstatnené. Prvky, ktoré pritom posúdila, sú zhrnuté ďalej v texte.

(6) Komisia poskytla informácie o svojich zisteniach združeniam AGBP, Interore, Copa-Cogeca a Fertilizers Europe 20. júla 2022. Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli k tomuto poskytnutiu informácií predložiť pripomienky. Pripomienky predložili združenia Interore, Copa-Cogeca a Fertilizers Europe.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1688 z 8. októbra 2019, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz zmesí močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, na Trinidade a Tobagu a v Spojených štátoch amerických (Ú. v. EÚ L 258, 9.10.2019, s. 21).

2. PRESKÚMANIE ZMENENÝCH TRHOVÝCH PODMIENOK

(7) Článkom 14 ods. 4 základného nariadenia sa stanovuje, že v záujme Únie možno antidumpingové opatrenia pozastaviť, ak sa trhové podmienky dočasne zmenili do takej miery, že je nepravdepodobné, že by v dôsledku takéhoto pozastavenia opätovne nastala ujma. Komisia preskúma tieto prvky ďalej v texte.

2.1. Analýza zmien trhových podmienok

(8) Údajné dočasné zmeny trhových podmienok spočívali v nedostatočnej ponuke na trhu Únie, keďže objem dovozu klesol a výrobné odvetvie Únie znížilo svoju výrobu. Dočasná nerovnováha medzi dopytom a ponukou viedla k prudkému nárastu cien. Analýza sa týkala dvoch častí, t. j. po prvé porovnania trhových podmienok v pôvodnom OP a v roku 2021 a po druhé aktualizácie najnovšieho vývoja v roku 2022, za ktorý boli k dispozícii údaje.

(9) Zo štatistík Eurostatu vyplynulo, že od uloženia opatrení do konca roka 2021 dovoz UAN prudko klesol. Dovoz z dotknutých krajín klesol v porovnaní s pôvodným OP o 69 % a bol len čiastočne nahradený dovozom z iných krajín. To viedlo k poklesu dovozu zo všetkých krajín pôvodu takmer o 60 % v porovnaní s objemom dovozu v pôvodnom OP. Podiel dovozu na trhu sa takisto znížil zo 43 % na 19 % za predpokladu, že dopyt v Únii zostal stabilný, ako uviedlo združenie Copa-Cogeca. Pri porovnaní pôvodného OP a roku 2021 tak vznikol v ponuke výpadok vo výške 1,14 milióna ton.

(10) Združenie Copa-Cogeca vo svojich pripomienkach po poskytnutí informácií poukázalo na to, že dovoz narástol v prvej polovici roka 2022 v porovnaní s prvou polovicou roka 2021 o viac ako 250 %. Táto strana poznamenala, že tento nárast koreloval s drastickým znížením výroby v Únii vyvolaným faktormi, ktoré sa rozoberajú ďalej v texte. Pokiaľ ide o dovoz, údaje, ktoré má Komisia k dispozícii, tento nárast potvrdzujú.

Tabuľka 1

Objem dovozu

(v tis. ton)

	OP (1. júl 2017 – 30. jún 2018)	2018	2019	2020	20211.p-olrok	20212.p-olrok	20221.p-olrok
Všetok dovoz	1 927	1 998	1 322	1 027	294	499	753
Dovoz z Trinidadu a Tobaga	368	361	401	418	172	217	332
Dovoz z Ruska	613	688	314	90	15	130	320
Dovoz zo Spojených štátov	742	890	222	–	–	–	37
Ostatný dovoz	204	59	385	519	107	152	64

Zdroj: Pôvodné nariadenie, Eurostat..

(11) Pokiaľ ide o možný budúci vývoj dovozu, Komisia zistila, že Spojené štáty americké (ďalej len „USA“) podľa všetkého od roku 2020 sústredili svoj predaj UAN na domáci trh. Dovoz z Trinidadu a Tobaga sa nezdá ovplyvnený uložením konečných antidumpingových opatrení v októbri 2019. Naďalej vstupoval do Únie v značných množstvách. V roku 2021 predstavoval tento dovoz 50 % (389 000 ton) celkového dovozu do Únie. V prvých štyroch mesiacoch roka 2022 Trinidad a Tobago vyviezli do Únie viac ako 234 000 ton, čo je o 54 % viac ako v rovnakom období minulého roka (približne 152 000 ton). Zdá sa teda, že UAN z Trinidadu a Tobaga skutočne naďalej vstupuje do Únie v značných množstvách.

(12) Pokiaľ ide o dovoz z Ruska, oznámenia a sankcie nás viedli k domnienke, že prípadný nárast dovozu UAN z Ruska je veľmi nepravdepodobný. Ruské ministerstvo obchodu a priemyslu skutočne 4. marca 2022 oznámilo, že „odporúča [lo] ruským výrobcom, aby dočasne pozastavili vývoz ruských hnojív, kým dopravcovia neobnovia (pravidelnú) činnosť a neposkytnú záruky, že ruský vývoz hnojív sa zrealizuje v plnom rozsahu.“ ([3])

(13) Navyše hlavní akcionári veľkých ruských výrobcov UAN, ako je pán Melničenko zo spoločnosti EuroChem a jej generálny riaditeľ Vladimir Raševskij, pán Mazepin zo spoločnosti Uralchem a pán Moše Kantor zo spoločnosti ACRON, sa nachádzajú na sankčnom zozname EÚ. Hoci sankcie uvalené na jednotlivcov sa týchto ruských spoločností priamo nedotýkajú, môžu mať potenciálny vplyv na dovoz pochádzajúci z Ruska. Treba však poznamenať, že v roku 2022 dovoz z Ruska pokračoval na veľmi významných úrovniach (prakticky bez poklesu). V prvom polroku 2022 sme skutočne zaznamenali nárast dovozu na úrovne dovozu z roku 2019. Len v samotnom júni 2022 bol objem dovozu z Ruska vyšší ako za celý prvý polrok 2021.

(14) Ďalším zdrojom dovozu do Únie je Bielorusko, ale tento dovoz bol takisto prerušený, keďže hlavný bieloruský výrobca, spoločnosť Grodno Azot, je od 2. decembra 2021 na sankčnom zozname EÚ.

(15) Ukrajinský minister poľnohospodárskej politiky Roman Lesčenko 12. marca 2022 takisto oznámil zákaz vývozu hnojív týkajúci sa aj UAN.

(16) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že možno odôvodnene očakávať, že hlavným zdrojom dovozu UAN do Únie zostane Trinidad a Tobago.

(17) Na základe údajov za rok 2021 a vzhľadom na pokles dovozu a stabilný dopyt odhadnutý v odôvodnení (9) malo výrobné odvetvie Únie zvýšiť svoj predaj približne o 31 % v porovnaní so svojím predajom v pôvodnom OP, čo by zodpovedalo dodatočným 821 000 tonám. Podľa zhromaždených informácií o ponuke výrobného odvetvia Únie sa však výroba po uložení opatrení síce výrazne zvýšila, ale tento nárast nepostačoval na to, aby v plnej miere kompenzoval pokles dovozu. Predaj výrobného odvetvia Únie na trhu Únie sa zvýšil v priemere asi o 17 %, čo zodpovedá približne 450 000 tonám. Keďže, ako sa uvádza v odôvodnení (9), dopyt po UAN v Únii zostal od pôvodného OP pomerne stabilný, zvýšenie predaja výrobného odvetvia Únie úplne nevyplnilo výpadok v ponuke spôsobený nižším objemom dovozu, čo v roku 2021 viedlo k odhadovanej nerovnováhe medzi ponukou a dopytom vo výške približne 371 000 ton.

(18) Pokiaľ ide o údaje za rok 2022, ktoré poskytlo združenie Copa-Cogeca vo svojich pripomienkach k poskytnutiu informácií, výrobné odvetvie Únie podľa všetkého drasticky znížilo výrobu. Tým vznikol v ponuke výpadok, ktorý bola príliš veľký na to, aby ho vyrovnal nárast dovozu v prvom polroku 2022, ako sa rozoberá v odôvodnení (10).

(19) Preto možno dospieť k záveru, že po pôvodnom prešetrovaní vznikla medzi ponukou a dopytom na trhu Únie dočasná nerovnováha.

(20) Trhová cena zmesi močoviny a dusičnanu amónneho v Únii (ďalej len „cena UAN“) bola stanovená na základe priemernej ceny UAN 30 z nádrže v prístave Rouen, ktorá je najrozšírenejšou reprezentatívnou trhovou cenou v Európe, pričom Francúzsko je najväčšou spotrebiteľskou krajinou UAN v Európskej únii. Cena UAN v Únii sa v druhom polroku 2021 prudko zvýšila. Ceny sa za týchto šesť mesiacov viac ako zdvojnásobili a v decembri 2021 boli takmer štyrikrát vyššie ako počas pôvodného OP. Priemerná cena UAN, ktorá bola počas pôvodného obdobia prešetrovania na úrovni 154 EUR/t, v decembri 2021 dosiahla 598 EUR/t.

(21) Zdá sa, že hlavným dôvodom tohto zvýšenia ceny je nárast cien zemného plynu, ktorý podľa informácií získaných od výrobcov z Únie predstavoval podstatnú časť výrobných nákladov na UAN. Od pôvodného OP sa priemerné ceny zemného plynu v Únii zvýšili takmer o 400 %, zo 6,53 USD/MMBtu ([4]) na 32,23 USD/MMBtu v poslednom štvrťroku 2021.

([3]) https://www.reuters.com/article/ukraine-crisis-russia-fertilizers-idINL2N2V71JG.

([4]) MMBtu: britská metrická tepelná jednotka v miliónoch.

(22) Dovozné ceny UAN takisto zaznamenali nárast, hoci menší ako pri cenách výrobného odvetvia Únie. Počas roka 2021 boli ceny z Trinidadu a Tobaga a Ruska sústavne nižšie ako uverejnené trhové ceny UAN. Platilo to aj v prvých dvoch štvrťrokoch roka 2022, s výnimkou v prípade Trinidadu a Tobaga, ktorých ceny v druhom štvrťroku 2022 len mierne prekročili uverejnené trhové ceny UAN.

Tabuľka 2

Uverejnené dovozné ceny a cena UAN 30 z nádrže v prístave Rouen

(v EUR)

	OP (1. júl 2017 – 30. jún 2018)	1. štvrťrok 2021	2. štvrťrok 2021	3. štvrťrok 2021	4. štvrťrok 2021	1. štvrťrok 2022	2. štvrťrok 2022
Dovoz z Trinidadu a Tobaga	140	166	229	222	323	569	700
Dovoz z Ruska	126	147	neuvádza sa	269	302	483	451
Dovoz zo Spojených štátov	124	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	653
Ostatný dovoz	129	164	220	253	303	577	547
UAN 30 z nádrže v prístave Rouen (Francúzsko)	154	255	237	318	591	695	689

Zdroj: Pôvodné nariadenie, Eurostat a Fertecon.

(23) Ako sa uvádza v odôvodneniach (17) a (18), ponuka na trhu EÚ nebola schopná uspokojiť dopyt, ktorý je podľa odhadov pomerne stabilný. To spolu s veľkým zvýšením nákladov na suroviny pravdepodobne spôsobilo zvýšenie cien.

(24) Toto zvýšenie ceny UAN predstavuje finančnú záťaž pre používateľov, pretože UAN sa nedá ľahko nahradiť inými dusíkatými hnojivami. UAN je tekutý a poľnohospodári, ktorí kupujú UAN, sú z dôvodu potrebného vybavenia používaného na distribúciu tejto kvapaliny odkázaní na určitý typ hnojiva. Poľnohospodári používajúci iné dusíkaté hnojivá potrebujú iné vybavenie. Množstvo UAN, ktoré poľnohospodári potrebujú, je ešte na dôvažok nepružné. Počas životného cyklu rastlín majú poľnohospodári určitú flexibilitu, pokiaľ ide o čas, kedy UAN použijú, ale nemôžu príliš znížiť jeho celkové množstvo bez toho, aby riskovali zníženie množstva a kvality úrody.

(25) Komisia dospela na základe uvedených dôvodov k záveru, že od pôvodného OP došlo k dočasnej zmene trhových podmienok v tom zmysle, že ponuka na trhu neuspokojuje dopyt a ceny sú vyššie.

(26) Združenia Interore a Copa-Cogeca po poskytnutí informácií zopakovali svoje tvrdenie, že výrobné odvetvie Únie pre vysoké ceny plynu v Únii nezvýšilo svoju výrobu, aby nahradilo dovoz, a používatelia UAN preto potrebujú dovoz z USA a Trinidadu a Tobaga. Združenie Copa-Cogeca okrem toho tvrdilo, že na trhu Únie nie je hospodárska súťaž.

(27) Ako sa uvádza v odôvodnení(25), Komisia uznala, že ponuka nedokázala uspokojiť dopyt a ceny UAN sa zvýšili. Keďže združenie Copa-Cogeca nepredložilo žiadne dôkazy na doloženie nedostatočnej hospodárskej súťaže, toto tvrdenie sa zamietlo.

3. **PRAVDEPODOBNOSŤ OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY**

(28) Z analýzy dodatočných informácií, o ktoré Komisia požiadala združenie Fertilizers Europe, ktoré bolo navrhovateľom v pôvodnom prešetrovaní, aby mohla preskúmať, či je nepravdepodobné, že by v dôsledku pozastavenia podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia opätovne nastala ujma, vyplynulo, že výrobné odvetvie Únie sa v súčasnosti stále nachádza v situácii spôsobujúcej ujmu.

(29) Napriek prudkému nárastu cien UAN malo súbežné zvýšenie cien zemného plynu výrazný negatívny vplyv na ziskovosť výrobného odvetvia Únie. Združenie Fertilizers Europe poskytlo údaje za prvé tri štvrťroky 2021 o nákladoch na predané UAN, cenách zo závodu, ako aj údaje o ziskovosti výrobcov z Únie, ktorí predstavujú 65 % výrobného odvetvia Únie. Z týchto údajov vyplynul jasný klesajúci trend ziskovosti, čo v treťom štvrťroku 2021 viedlo k stratovej situácii v priemere na úrovni –9 %.

(30) Komisia, aby aktualizovala svoje zistenia, vykonala aj simulácie vývoja ziskovosti výrobného odvetvia Únie, ak by sa súčasné opatrenia pozastavili. Pri tejto aktualizácii sa použil trend cien zemného plynu (zďaleka najväčšia nákladová položka) a trend ceny UAN medzi prvým štvrťrokom 2021 a druhým štvrťrokom 2022. Tieto trendy sa použili na aktualizáciu skutočných výrobných nákladov a zodpovedajúceho obratu výrobného odvetvia Únie s cieľom vyvodiť jeho možnú situáciu až do druhého štvrťroka 2022. Z tejto aktualizácie vyplynulo, že stratová situácia výrobného odvetvia Únie v treťom štvrťroku 2021 pokračovala aj v prvom polroku 2022.

(31) Z pripomienok k poskytnutiu informácií je navyše zrejmé, že súčasná situácia výrobného odvetvia Únie je horšia, než sa predpokladalo na základe simulácie. Kým simulácia predpokladala stabilnú výrobu a predaj výrobného odvetvia Únie, prepad výroby a predaja výrobného odvetvia Únie v roku 2022, ako ho prezentovalo združenie Copa-Cogeca, mohlo situáciu výrobného odvetvia Únie jedine zhoršiť. Je to spôsobené vývojom cien zemného plynu a UAN. Cena UAN sa istý čas vyvíjala pozitívne a svoj vrchol dosiahla v marci 2022 (875 EUR/t). Cena UAN potom začala klesať a v júni 2022 dosiahla 595 EUR/t. Komisia nemá k dispozícii žiadne údaje naznačujúce, že ceny UAN v nadchádzajúcich mesiacoch porastú. Ceny zemného plynu naopak zotrvávali v poslednom štvrťroku 2021 a v prvých dvoch štvrťrokoch 2022 na vysokej úrovni (v priemere 32,34 USD/MMBtu). Hoci v máji došlo k poklesu cien zemného plynu (29,8 USD/MMBtu), potom sa zvyšovali. V júni boli opäť na úrovni 34,4 USD/MMBtu a vo výhľade je ešte výraznejšie zvýšenie cien nad 50 USD/MMBtu ([5]).

(32) Výrobcovia z Únie nielenže neboli za týchto okolností schopní zvýšiť výrobu, aby plne kompenzovali ušlý dovoz v roku 2021, ale museli výrobu ešte viac obmedziť, ako dokazujú viaceré čiastočné vypnutia výrobných liniek. Aj samotné združenie Copa-Cogeca vo svojich pripomienkach k poskytnutiu informácií poznamenalo, že ceny UAN v septembri 2022 neboli schopné pokryť náklady na plyn, ktorý je nutný na výrobu UAN. Keďže už len časť variabilných nákladov je vyššia ako predajné ceny UAN na trhu Únie a fixné náklady na výrobnú jednotku sa kvôli poklesu výroby výrazne zvýšili, je nepochybné, že výrobné odvetvie Únie naďalej trpelo značnou ujmou.

(33) Po poskytnutí informácií združenie Fertilizers Europe zopakovalo, že sa očakáva, že cena plynu v Únii zostane vo štvrtom štvrťroku 2022 vysoká a že výrobné odvetvie Únie bude trpieť ujmou spôsobenou dovozom.

(34) Po poskytnutí informácií sa združenie Copa-Cogeca počas vypočutia vyjadrilo, že Komisia mala pri svojom posudzovaní pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy analyzovať predaj a ziskovosť výrobného odvetvia Únie v období po pôvodnom podaní Copa-Cogeca, teda počnúc júlom 2021.

(35) Komisia v tejto súvislosti poznamenala, že rozhodnutie o pozastavení antidumpingových opatrení nemôže byť len statickým úkonom. Trh Únie s UAN sa ukázal v období po pôvodnom podaní združenia Copa-Cogeca ako veľmi nestály, čo ovplyvnilo posúdenie zmenených trhových podmienok a pravdepodobnosť obnovenia ujmy. Informácie, ktoré Copa-Cogeca pôvodne poskytlo, sa preto považovali za neaktuálne, a usúdilo sa, že sú potrebné dodatočné informácie. Z dodatočných informácií získaných od výrobného odvetvia Únie vyplynulo, že výrobcovia z Únie utrpeli finančné straty. Združenie Copa-Cogeca skutočne uznalo, že výrobné odvetvie Únie trpí v roku 2022 ujmou. Samotné združenie Copa-Cogeca vo svojich pripomienkach k poskytnutiu informácií konštatuje, že „[č]o sa týka výrobného odvetvia Únie […], jeho predaj sa mal v roku 2022 výrazne prepadnúť", a že „[z]a súčasných trhových podmienok preto spracovanie zemného plynu na UAN nie je ziskové. Je teda logické, že takmer všetky zariadenia EÚ na výrobu UAN zostali nevyužité."

([5]) Na základe ceny futures kontraktov na nákup zemného plynu (tzv. *Dutch TTF Gas futures*), ktorá je dodacou cenou na hlavnej holandskej burze so zemným plynom *Title Transfer Facility* (TTF). *Holandský TTF* je zároveň trhovým indexom, ktorý používa Svetová banka na výpočet historickej ceny plynu.

(36) Copa-Cogeca navyše počas vypočutia tvrdilo, že údaje o ziskovosti, ktoré poskytlo výrobné odvetvie Únie, nie sú transparentné ani reprezentatívne. Ako sa uvádza v odôvodnení(29), Komisia získala údaje o tom, že situácia spolupracujúcich výrobcov z Únie, ktorí predstavujú väčšinu výroby v Únii, je stratová. Tento údaj o ziskovosti bol založený na obrate výrobcov z Únie a ich nákladoch na UAN. Keďže tieto informácie boli dôverné, bolo možné poskytnúť len súhrnný údaj za všetkých spolupracujúcich výrobcov z Únie. Ako sa uvádza v odôvodneniach (32) a (35), zjavne ani samotné združenie Copa-Cogeca nepopiera, že výrobné odvetvie Únie trpí značnou ujmou.

(37) Po poskytnutí informácií združenie Copa-Cogeca tvrdilo, že pokračovanie opatrení by bolo v rozpore so záujmom Únie a malo by negatívny vplyv na potravinársku výrobu v Únii. Komisia pripomenula, že podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia možno opatrenia pozastaviť v záujme Únie len vtedy, ak je nepravdepodobné, že by v dôsledku pozastavenia opätovne nastala ujma. Keďže, ako uznalo združenie Copa-Cogeca vo svojich pripomienkach k poskytnutiu informácií zhrnutých v odôvodneniach (32) a (35), výrobné odvetvie Únie bolo v septembri 2022 v situácii, keď mu naďalej vznikali finančné straty a ujma by sa preto pravdepodobne zhoršila, ak by sa opatrenia pozastavili, podmienky na pozastavenie neboli splnené a Komisia nepovažovala za potrebné vyhodnotiť záujem Únie podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia.

(38) Združenie Copa-Cogeca tvrdilo, že ochranné opatrenia nie sú potrebné, keďže výrobné odvetvie Únie nie je v súčasnosti schopné vyrábať žiadne UAN, pretože cena plynu je oveľa vyššia ako cena UAN, v dôsledku čoho sa produkcia UAN v Únii výrazne znížila.

(39) Komisia poznamenala, že združenie Copa-Cogeca poskytlo údaje, z ktorých vyplýva, že v Únii sa UAN ešte stále vyrába a že výrobné odvetvie Únie trpí značnou ujmou. Preto sa toto tvrdenie muselo zamietnuť.

4. **ZÁVER**

(40) Trhové podmienky sa dočasne zmenili v tom zmysle, že ponuka UAN na trhu Únie za dostupné ceny v súčasnosti nepostačuje na uspokojenie stabilného dopytu. Dôvodom je najmä to, že dovoz UAN výrazne klesol a výrobcovia z Únie nedokážu v plnej miere kompenzovať stratený objem dovozu kvôli veľkému zvýšeniu výrobných nákladov.

(41) Za súčasnými rekordne vysokými cenami UAN sú v skutočnosti súčasné rekordne vysoké ceny zemného plynu. Plyn je hlavnou surovinou na výrobu UAN. Tieto mimoriadne vysoké ceny plynu dostali výrobné odvetvie Únie v treťom štvrťroku 2021 do straty. Tieto zvýšené náklady nebolo možné preniesť na zákazníkov, a to z dvoch dôvodov. Po prvé, farmári sa vďaka flexibilite skonštatovanej v odôvodnení (24) rozhodli odložiť nákup UAN na (jarnú) sezónu hnojenia. Po druhé, vinou pokračujúceho cenového tlaku dovozu, ako vyplýva z tabuľky 2. Ďalej, ako uznávajú strany, v súčasných trhových podmienkach je výrobné odvetvie Únie neschopné vyrábať a predávať UAN so ziskom, a preto vychádza značná časť jeho výrobnej kapacity navnivoč. Takisto existujú náznaky, že pozastavenie by situáciu výrobného odvetvia Únie ešte viac zhoršilo. Dumpingový dovoz z dotknutých krajín, najmä Trinidadu a Tobaga, za nízke ceny by viedol k ďalšiemu tlaku na ceny výrobného odvetvia Únie a následnému riziku erózie cien na trhu Únie.

(42) Keďže z preskúmania vývoja v období po OP vyplynulo, že ujma spôsobená výrobnému odvetviu Únie pretrváva, Komisia nemohla dospieť k záveru, že trhové podmienky sa dočasne zmenili do takej miery, že je nepravdepodobné, že by v dôsledku pozastavenia podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia opätovne nastala ujma. Týmto rozhodnutím nie je dotknuté právo Komisie prijať rozhodnutie podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia, ak by sa situácia v budúcnosti zmenila.

(43) Komisia sa preto rozhodla nepozastaviť antidumpingové clá na dovoz zmesi močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, na Trinidade a Tobagu a v Spojených štátoch amerických uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1688,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Podmienky na pozastavenie konečného antidumpingového cla uloženého článkom 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1688 na dovoz zmesi močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, na Trinidade a Tobagu a v Spojených štátoch amerických v súlade s článkom 14 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 nie sú splnené.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 26. októbra 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN